

# 綜合股東權益變動表

## Consolidated Statement of Changes in Equity

截至2012年12月31日止年度

Year ended 31 December 2012

		本公司股東權益 Attributable to owners of the Company											
		股份 贖回儲備	股份 溢價	外幣換算 儲備	一般儲備	購股權儲備	投資 重估價儲備	與少數 股東權益 交易儲備	股本及 儲備	少數股東 權益	股東 權益總額		
		發行股本 Issued capital 千美元 US\$'000	Capital redemption reserve 千美元 US\$'000	Share premium 千美元 US\$'000	Exchange translation reserve 千美元 US\$'000	General reserve 千美元 US\$'000	Share-based payment reserve 千美元 US\$'000	Investment revaluation reserve 千美元 US\$'000	Transactions with non- controlling interests 千美元 US\$'000	保留溢利 Retained profits 千美元 US\$'000	Total and reserves 千美元 US\$'000	Non- controlling interests 千美元 US\$'000	Total equity 千美元 US\$'000
於2011年1月1日	At 1 January 2011	27,934	45	291,280	221,293	265,689	8,050	11,109	—	995,858	1,821,258	547,929	2,369,187
本年度溢利	Profit for the year	—	—	—	—	—	—	—	—	419,545	419,545	80,159	499,704
其他全面收益 匯兌差額	Other comprehensive income Exchange differences on consolidation	—	—	—	97,322	—	—	—	—	—	97,322	34,424	131,746
可供出售金融資產 公允值之變動	Fair value changes in available-for-sale financial assets	—	—	—	—	—	—	(16,733)	—	—	(16,733)	—	(16,733)
於出售待出售資產時 釋放匯兌差額之重分類調整	Reclassification adjustments for exchange differences released upon disposal of assets classified as held for sale	—	—	—	(1,958)	—	—	—	—	—	(1,958)	(1,889)	(3,847)
其他全面收益總額	Total other comprehensive income	—	—	—	95,364	—	—	(16,733)	—	—	78,631	32,535	111,166
本年度全面收益總額	Total comprehensive income for the year	—	—	—	95,364	—	—	(16,733)	—	419,545	498,176	112,694	610,870
與本公司股東之交易	Transactions with owners of the Company:												
權益結算股份支付之款項	Equity settled share-based transactions	—	—	—	—	—	13,349	—	—	—	13,349	—	13,349
根據購股權計劃發行之股份	Share issued under share option scheme	17	—	7,557	—	—	(2,003)	—	—	—	5,571	—	5,571
已付2010年末期股息	2010 final dividend paid	—	—	(192,624)	—	—	—	—	—	(45,985)	(238,609)	(62,916)	(301,525)
轉撥往一般儲備	Transfer to general reserve	—	—	—	—	65,480	—	—	—	(65,480)	—	—	—
出售一家非全資持有之 附屬公司(以前 被分類為持作 出售資產)所產生之減少	Realisation on disposal of a non-wholly owned subsidiary previously classified as asset held for sale	—	—	—	—	(3,109)	—	—	—	3,109	—	(11,186)	(11,186)
與本公司股東之交易總額	Total transactions with owners of the Company	17	—	(185,067)	—	62,371	11,346	—	—	(108,356)	(219,689)	(74,102)	(293,791)
於2011年12月31日	At 31 December 2011	27,951	45	106,213	316,657	328,060	19,396	(5,624)	—	1,307,047	2,099,745	586,521	2,686,266

/ 綜合股東權益變動表 Consolidated Statement of Changes in Equity /

截至2012年12月31日止年度

Year ended 31 December 2012

		本公司股東權益 Attributable to owners of the Company													
		股份贖回儲備		外幣換算儲備		一級儲備		購股權儲備		投資重估儲備		與少數股東權益交易儲備	股本及儲備	少數股東權益	股東權益總額
		發行股本	Capital redemption	股份溢價	Share premium	Exchange translation reserve	General reserve	Share-based payment reserve	Investment revaluation reserve	with non-controlling interests	保留溢利	Reserves and	Non-controlling interests	股東權益總額	
		Issued capital	reserve	premium	reserve	reserve	reserve	reserve	reserve	reserve	profits	reserves	controlling interests	Total equity	
		千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	
		US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	US\$'000	
於2012年1月1日	At 1 January 2012	27,951	45	106,213	316,657	328,060	19,396	(5,624)	—	1,307,047	2,099,745	586,521	2,686,266		
本年度溢利	Profit for the year	—	—	—	—	—	—	—	—	455,171	455,171	144,958	600,129		
其他全面收益	Other comprehensive income														
匯兌差額	Exchange differences on consolidation	—	—	—	18,657	—	—	—	—	—	18,657	9,400	28,057		
可供出售金融資產公允價值之變動	Fair value changes in available-for-sale financial assets	—	—	—	—	—	—	3,407	—	—	3,407	—	3,407		
於出售待出售資產時釋放匯兌差額之重分類調整	Reclassification adjustments relating to available-for-sale financial assets disposed of in the year	—	—	—	—	—	—	4,656	—	—	4,656	—	4,656		
其他全面收益總額	Total other comprehensive income	—	—	—	18,657	—	—	8,063	—	—	26,720	9,400	36,120		
本年度全面收益總額	Total comprehensive income for the year	—	—	—	18,657	—	—	8,063	—	455,171	481,891	154,358	636,249		
與本公司股東之交易	Transactions with owners of the Company:														
權益結算股份支付之款項	Equity settled share-based transactions	—	—	—	—	—	13,723	—	—	—	13,723	—	13,723		
從業務合併所產生之少數股東權益	Non-controlling interests arising from a business combination	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16,541	16,541		
視作出售附屬公司	Deemed disposal of interest in a subsidiary	—	—	—	—	—	—	—	165,548	—	165,548	224,743	390,291		
根據購股權計劃發行之股份	Shares issued under share option scheme	13	—	4,871	—	—	(1,033)	—	—	—	3,851	—	3,851		
已付2011年末期股息	2011 final dividend paid	—	—	(44,428)	—	—	—	—	—	(165,279)	(209,707)	(38,099)	(247,806)		
轉撥往一般儲備	Transfer to general reserve	—	—	—	—	37,792	—	—	—	(37,792)	—	—	—		
收購額外附屬公司權益	Acquisition of additional equity interests in subsidiaries	—	—	—	—	—	—	—	—	(4,118)	(4,118)	2,248	(1,870)		
與本公司股東之交易總額	Total transactions with owners of the Company	13	—	(39,557)	—	37,792	12,690	—	161,430	(203,071)	(30,703)	205,433	174,730		
於2012年12月31日	At 31 December 2012	27,964	45	66,656	335,314	365,852	32,086	2,439	161,430	1,559,147	2,550,933	946,312	3,497,245		